

宋平明 主编

英语四六级必读 人文美文 100篇

经典与时代结合 深情怀旧而又与时俱进

素质与应试结合 全面提高英语素质和考试水平

精选美文与纯正美式发音相结合 全面提升英语语感和口语水平

常考词汇与长难句结合 全面提升英语基础和结构分析能力

名言警句 伴你一生的财富，是你成功的座右铭和冲锋号



中国对外出版社



310分钟
纯正美音
MP3光盘
随书附赠

英语四六级必读 人文美文 100篇

主编：宋平明

编委：李东风 周海明 李艳杰 田颖
陈卫红 朱瑞党 刘晓娟 杨娜



中国对外翻译出版公司

· 北京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

英语四六级必读人文美文 100 篇 / 宋平明主编. --
北京: 中国宇航出版社, 2011.6

ISBN 978-7-80218-974-4

I. ①英… II. ①宋… III. ①大学英语水平考试-语
言读物②散文集-世界 IV. ①H319.4: I

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第101657号

策划编辑 凌 子

封面设计 03工舍

责任编辑 凌 子

责任校对 高 扬

出 版

发 行 中国宇航出版社

社 址 北京市阜成路8号
(010) 68768548

邮 编 100830

网 址 www.caphbook.com

经 销 新华书店

发行部 (010) 68371900

(010) 88530478 (传真)

(010) 68768541

(010) 68767294 (传真)

零售店 读者服务部

北京宇航文苑

(010) 68371105

(010) 62529336

承 印 北京嘉恒彩色印刷有限责任公司

版 次 2011年6月第1版

2011年6月第1次印刷

规 格 880 × 1230

开 本 1/32

印 张 12.5

字 数 432千字

书 号 ISBN 978-7-80218-974-4

定 价 28.80元 (随书附赠MP3光盘)

本书如有印装质量问题, 可与发行部联系调换

PREFACE

前言

“大学英语四级晨读夜读100篇”和“大学英语六级晨读夜读100篇”系列图书自2009年7月出版以来深受广大读者喜爱，使得该套丛书多次加印以满足读者的需求。为了给读者提供更多更好的学习资料，我们再次推出《英语四六级必读人文美文100篇》以及《英语四六级必读时尚美文100篇》。书中精选的美文题材来自近年来的英美期刊杂志，紧跟四六级考试大纲，力求原汁原味。

本丛书是作者在深刻领悟英语教学规律、学习水平提升规律以及困扰广大四、六级考生的疑问之后而倾心编著的。

有人说，新东方的课堂和老师充满了活力和激情，充满了动力和奋进的勇气；有人说，新东方的课堂只要你走进去，什么考试问题都会迎刃而解；也有人说，新东方就是讲考试技巧的，四、六级考研通不过了，雅思托福考分低了，都可以到新东方解决。我要说，这些都是真的，这是新东方课堂和老师固有的特色和魅力，但只有这些远远不够。谈到活力与激情，我们远不如2008年北京奥运会；谈到动力和奋进的勇气，我们远不如比尔·盖茨、索罗斯等商界大鳄的励志讲座；谈到技巧，我们远不如杂技和魔术能够带给我们的震撼和折服。但是，我们的课堂和老师为什么还是那么受学生欢迎、热爱和追捧。我想，这不仅是我们有这些，充其量来说，活力和激情以及勇气和技巧只是我们的授课形式而已，而在这些形式之外，我们带给考生更多的是对于考试规律和英语学习规律的研究和把握，能够把这些规律运用到教学中去，让考生既能学到东西，又能够学得很开心。这样就达到了我们的愿望和目的。

有人说，要想提高英语水平就要持续背单词；有人说，要想提高英语素质就去背新概念；有人说，要想全面提高英语考试水平就要多做题。是的，这些说法都不错。但是，我们还会听到这样的怨言，“老师，我天天背单词，为什么还是记不住啊？”“老师，我背了新概念三和新概念四了，为什么英语口语还是那么差，去英语角还是什么都说不出来。”“老师，我做了几百篇的模拟题了，而

一做真题为什么还是错那么多?”……

本丛书就是笔者深谙英语教学规律、学习规律以及考生英语学习过程中的问题而精心编写的。我们精选了与大学英语四六级考试难度相似以及长度相似的各类文章,配上精美译文,标注常考词汇以及常考词组,精准分析长难句,并附赠了丛书中的所有文章的标准美式录音,供考生学习、模仿以及背诵时参考使用。总地来说,本丛书具有如下特点和功用。

● 经典与时代结合,深情怀旧而又与时俱进

所选美文既有历史文化和政治名人的经典之作和代表作品,又有选自英文杂志报刊的时代感极强的美文佳作,极具欣赏价值,让读者领略到最新最时尚的英语语言,保持与时俱进的品质。

● 常考词汇与长难句结合,全面提升英语基础和结构分析能力

本丛书在每篇文章之后,都给读者标注了四六级相关考试的常考词汇以及词组,供读者学习和记忆;同时我们还从每篇文章中挑选了经典长难句,进行精准结构分析、语法解析,以全面提升读者英语基础和结构分析能力。

● 精选美文与纯正美式录音相结合,全面提升英语语感和口语水平

本丛书所有精选美文,都配有相应的纯正美式录音,读者可以把它下载MP3播放器里,可以随时随地聆听标准纯正的美式录音,读者可以朗读、背诵和反复聆听,从而全面提升英语语感和语言表达水平。

● 名人名言是伴你一生的财富,也是你成功的座右铭和冲锋号

在每篇文章之后,我们都给读者配备了历史名人、时代精英、政治大家等的经典名言或是醒世警句。如果能够将这些名言警句熟记于心,这将是伴您一生的宝贵财富,必将成为您成功的座右铭和冲锋号。

最后祝读者能够顺利通过四六级考试,能够全面提高自己的英语素质和水平,能够不断向自己的人生梦想靠近,最终走向成功和卓越。

编者

2011年3月

于北京新东方学校

CONTENTS

目

录

PART ONE 环球之旅

Unit 1	Rushmore National Monument 拉什莫尔国家纪念碑	2
Unit 2	The Bryce Canyon 布赖斯峡谷	6
Unit 3	The Unique Russian Steam Bath 独特的俄罗斯桑拿浴	9
Unit 4	Egypt Pyramids Not Built by Slaves 埃及金字塔并非奴隶所建	14
Unit 5	Why Aren't the Wealthy Moving to Scandinavia 富人为啥不愿去北欧	17
Unit 6	In One Home, a Mighty City's Rise and Fall 一栋房子见证了一座城市的兴衰	21
Unit 7	History of the Scottish Kilt 追溯苏格兰裙的历史	24
Unit 8	Kona Coast Dive Site 科纳海滨潜水地	28

Unit 9	Egypt	
	埃及	33
Unit 10	The Ice Palace in the Desert of Turkmenistan	
	土库曼斯坦沙漠中的冰雪宫殿	37
Unit 11	The Famous Edinburgh Military Tattoo	
	闻名遐迩的爱丁堡军乐节	40

PART TWO 风土人情

Unit 1	The Little Carnival	
	小狂欢节	44
Unit 2	Guy Fawkes Night—5th November	
	盖伊·福克斯之夜——11月5日	47
Unit 3	Colchester Oyster Feast	
	科尔切斯特牡蛎宴节	52
Unit 4	June 26 Pied Piper Day	
	6月26日彩衣魔笛手节	55
Unit 5	Kissing the Bride	
	吻新娘	58
Unit 6	Easter Eggs	
	复活节彩蛋	61
Unit 7	American Etiquette on Table	
	美国人进餐的礼节	66

Unit 8	How Names Are Called in America	
	称谓在美国	70
Unit 9	Weekend in America	
	美国的周末	73
Unit 10	Dating in the US	
	约会在美国	77
Unit 11	French Excel at Eating and Sleeping	
	法国人花在吃饭和睡觉上的时间多	79
Unit 12	Drinks Americans Like Best	
	美国人最喜欢喝的几种饮料	82
Unit 13	The Wedding Tradition of old, New, Borrowed and Blue	
	有旧有新有借有蓝的婚礼习俗	85
Unit 14	The History of Chinese Americans	
	美国华人的历史	90
Unit 15	The History of Easter	
	复活节的历史	98
Unit 16	The Conception of Time of Americans	
	美国人的时间观	101
Unit 17	American's Taste of Music	
	美国人的音乐爱好	105
Unit 18	British Pub Culture	
	英国的酒吧文化	108

Unit 19	American Way—Moral Values 美国人眼中的道德观念	111
Unit 20	Swedish Traditional Saint Lucia's Day 瑞典传统的圣·露西亚节	115
Unit 21	Why Do People Clink Their Glasses Before Drinking a Toast 为什么喝酒前要碰杯呢	119

PART THREE 教育成长

Unit 1	Dictating How Kids Spend Their Money 孩子的零用钱怎么花	124
Unit 2	Miranda Rights 米兰达权利	128
Unit 3	Does the Juggle Get Easier As Kids Grow Older 孩子长大家长轻松吗	132
Unit 4	US Stedents Math Scores Hit a Wall 美国学生的数学成绩遭遇瓶颈	136
Unit 5	The New Generation in Japan 日本的新一代	139
Unit 6	Not Easy to Raise an Only Child 独生子女抚养不易	143
Unit 7	Harder for Americans to Get into Top College than Ever 美国人考入顶级高校越发困难	147

Unit 8	Foreign Students to Be Schooled in Queuing	
	外国留学生要学排队	151
Unit 9	The Young Americans Living Frugally and Independently	
	独立节俭的美国年轻人	154
Unit 10	Imagination and Effort Needed to Woo China	
	吸引中国, 需要努力和想象力	160
Unit 11	Should You Be This Tough with Your Kids	
	对待孩子难道要这般严厉吗	165
Unit 12	School Pupil Aged 5 Should Be Taught About Sex	
	英国性教育需从5岁娃娃抓起	168

PART FOUR 人间真情

Unit 1	Playing a Violin with Broken Strings	
	断弦的小提琴	174
Unit 2	Don't Quit, Keep Playing	
	不要停, 继续弹	177
Unit 3	I Would Pick More Daisies	
	我会多采些雏菊花	180
Unit 4	All You Remember	
	你所记得的一切	182
Unit 5	Grandpa's Bees	
	祖父的蜜蜂	187

Unit 6	Three Reaches	
	三棵核桃	192
Unit 7	Make Today Your Personal Miracle	
	每天都创造自己的奇迹	197
Unit 8	Waiting for the Breeze	
	祈盼清风	201
Unit 9	I Love You, Little Girl	
	我爱你,小丫头	204
Unit 10	A Lesson Learned at Night	
	午夜的一课	207
Unit 11	My Father's Evening Star	
	父亲的金星	211
Unit 12	Save David	
	拯救大卫	215
Unit 13	The True Meaning of Peace	
	宁静的真谛	218
Unit 14	Picture of an Angel	
	天使的照片	220
Unit 15	Compassion Is the Ultimate Key to Life	
	以怜悯之心开启人生	225
Unit 16	Develop Your Own Helping Rituals	
	培养你自己乐于助人的习惯	229

Unit 17	Grow Great by Dreams	
	随梦成长	232
Unit 18	Red Clothes in Heaven	
	天堂里的红衣服	234
Unit 19	Exotic Sun	
	异国的阳光	237
Unit 20	Butterfly Kisses	
	蝶吻	242
Unit 21	Swaying Clouds	
	飘忽的云	246
Unit 22	A Lesson of Life	
	生活的一课	249
Unit 23	Love and Trust	
	爱情与信赖	252
Unit 24	Life at Age 27	
	27岁的人生	256
Unit 25	Composing the Rhythm of Life	
	谱写生命的乐章	259
Unit 26	Unconditional Love	
	无条件的爱	263
Unit 27	The Dark Candle	
	点不亮的蜡烛	267

Unit 28	The Wisdom of One Word	
	微言大智	269
Unit 29	My Mother's Gift	
	母亲的礼物	274
Unit 30	A Promise of Spring	
	春天的承诺	281
Unit 31	My Forever Valentine	
	永远的情人节	287

PART FIVE 心境密语

Unit 1	An October Sunrise	
	十月的日出	294
Unit 2	On Motes and Beams	
	微尘与栋梁	297
Unit 3	Mirror, Mirror—What Do I See	
	镜子, 镜子, 告诉我	300
Unit 4	Born to Win	
	生而为赢	304
Unit 5	Be Happy	
	快乐	308
Unit 6	Giving Life Meaning	
	给生命以意义	311

Unit 7	Solitude	
	独处	315
Unit 8	Human Life a Poem	
	人生如诗	319
Unit 9	Abundance Is a Life Style	
	富足的生活方式	323
Unit 10	Facing the Enemies Within	
	直面内在的敌人	327
Unit 11	Clear Your Mental Space	
	清理心灵的空间	331
Unit 12	The 50-Percent Theory of Life	
	生活理论半对半	335
Unit 13	On Meeting the Celebrated	
	论见名人	339
Unit 14	The Road to Success	
	成功之道	343
Unit 15	When Love Beckons You	
	爱的召唤	347
Unit 16	Ambition	
	抱负	350
Unit 17	If I Rest, I Rust	
	如果我休息，我就会生锈	353

Unit 18	Three Days to See	
	假如给我三天光明	356
Unit 19	Feather in the Wind	
	覆水难收	360
Unit 20	How Do You Clear Mental Clutter	
	如何清理心灵垃圾	363
Unit 21	Packaging a Person	
	人的包装	367
Unit 22	Take a Loving Look	
	爱的眼神	370
Unit 23	Escape the Dark Destructive Force	
	光明将至的荣耀	373
Unit 24	A New Control of Destiny	
	重新把握命运	377
Unit 25	Don't Be Talented Poor People	
	不做有才华的穷人	382

PART ONE
环球之旅

Unit 1

Foreword

拉什莫尔国家纪念碑石雕头像, 由美国著名画家和雕塑家格桑·博格勒姆(1867—1941)在1927年至1941年间创作并初步完成, 位于美国南达科他州西南部布莱克山区海拔1829米的拉什莫尔山山峰上。



PART ONE - 1

Rushmore National Monument

The well-known Rushmore National Monument in the United States is erected on the Rush Moore Peak, 1829 meters above sea level, of the Black Hills in the south-west of South Dakota. It is a group of huge stone statues of four American presidents, George Washington, Thomas Jefferson, Abraham Lincoln and Theodore Roosevelt. President Washington is the founding father of the country; the 3rd President Jefferson drafted the *US Declaration of Independence*; the 16th President Lincoln issued the *Emancipation Proclamation* and the 26th President Roosevelt protected the average people's right to compete fairly with trusts. All the four presidents made **outstanding** achievements for their country. They were pioneers of US history.

(1) The stone statues of presidents were built at the suggestion of an historian in the State of Dakota, with a view to carrying forward the US pioneering spirit everlastingly. The famed artist Gutzon Borglum, a naturalized Danish American, made the design and was **in charge of** the project of historic significance. It was the 30th President Calvin Coolidge who announced in 1927 the start of the stone work. But before the work done, the **sculptor** passed away when he was 73 years of age. He was then succeeded by his son, and it was not until 1941 that the National Monument was **put up**.

(2) As the stone statues were rather enormous, technology of directional blasting was resorted to in the main. Explosives were used to **blow up** the peak into models first, and then the **stonemasons** carved them into statues with tools. The broken stones weighed about four hundred